

# ДОГОВОР

Днес, .....10.06. .2016 год. в гр. Русе между :

“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: гр. Русе 7009, ул.”ТЕЦ - изток”  
тел: 082/883 311; факс 082/ 84 40 68; Е –mail: [tecrus@toplo-ruse.com](mailto:tecrus@toplo-ruse.com)  
идентификационен код по ДДС: BG 117 005 106; ЕИК: 117 005 106,  
представлявано от инж. Севдалин Желев Желев – Изпълнителен Директор,  
наричан в договора за краткост КУПУВАЧ;



и от друга страна обявеният за изпълнител на обществена поръчка на основание Решение К-ПД-7от 04.01.2016 г. за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с обект: **Доставка на 50 тона + 15 % опция в полза на купувача стоманени мливни тела Ф60 за мелнични системи по техническо задание**

„ЕЛ СТОМАНА“ ООД, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: Област София (столица), общ. Столична, гр. София, район Красна поляна, п.код 1309, бул. „Александър Стамболовски“ № 205;  
тел.: 02 / 9633324, Факс: 02 / 9633686, ел. поща: [elstomana@elstomana.com](mailto:elstomana@elstomana.com)  
идентификационен код по ДДС: BG 121 434 264 ; ЕИК : 121 434 264  
представлявано от Симеон Борисов Зарев – Управител  
наричан по – долу за краткост ПРОДАВАЧ

наричани по – долу съвместно страни  
се сключи настоящият договор при следните условия:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА:

Чл.1(1) ПРОДАВАЧЪТ прехвърля на КУПУВАЧА правото на собственост върху 50 т. + 15 % опция в полза на купувача стоманени мливни тела Ø 60 mm за мелнични системи, наричани в договора СТОКАТА срещу цена, която КУПУВАЧЪТ се задължава да му заплати в размера и при условията, уговорени с настоящия договор.

(2) Стоката отговаря на изисквания описани в техническото задание – Приложение № 1

## II. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ :

Чл.2 (1) Общата стойност за доставка на 50 тона стоманени мливни тела е в размер на 65 750,00 лв. без ДДС, при единична цена 1 315,00 лв./т без ДДС, за мливни тела.

(2) Купувачът заплаща авансово цената за съответната партида в срок до 10 дни, след подаване на заявка.

## III. ОБЕЗПЕЧЕНИЕ:

Чл.3(1) При подписване на договора ПРОДАВАЧЪТ представя гаранция за добро изпълнение на задълженията си по договора в размер на 3 % от стойността на договора, равняваща се на 1 972,50 лв.. Тази гаранция е валидна за периода на целия договор.

(2) КУПУВАЧЪТ има право да се удовлетвори от гаранцията по ал.1 при неизпълнение на договорените задължения – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) от страна на ПРОДАВАЧА.

(3) В случай, че КУПУВАЧЪТ е упражнил правото си по предходната алинея и договорът продължава да е в сила, ПРОДАВАЧЪТ е длъжен незабавно, не по – късно от 3 (три) дни, да представи нова гаранция в същия размер и при същите условия.

Чл.4 КУПУВАЧЪТ е длъжен да освободи представената му гаранция за изпълнение след изпълнение на договора, удостоверено с двустранен протокол и поискана от страна на ПРОДАВАЧА.

а) Да прехвърли на КУПУВАЧА собствеността на стоката, предмет на настоящия договор, като прехвърлителната сделка се урежда съгласно законодателството на Република България;

б) Да осигури на КУПУВАЧА необходимото според обстоятелствата време да прегледа стоката за недостатъци;

в) Да осигури приджужаването на стоката с договорената приджужителна документация в чл.6 от настоящия договор;

(2) ПРОДАВАЧЪТ има право да получи цената на стоката в размер и при условия, уговорени в настоящия договор.

Чл.13(1) КУПУВАЧЪТ е длъжен да приеме заявената от него стока, отговаряща на изискванията по договора и да заплати съответната цена.

(2) КУПУВАЧЪТ има право да получи стоката при уговорените условия и срокове.

(3) КУПУВАЧЪТ има право да извърши изпитване на партидата, химичен състав, качеството на повърхнината и твърдостта от независима лаборатория за сметка на ПРОДАВАЧА.

(4) КУПУВАЧЪТ може да откаже да получи стоката в следните случаи:

а) ако стоката или част от нея не отговаря на договорените изисквания;

б) ако доставената стока не съответства на Техническото задание - Приложение №1;

в) ако резултатите от изпитванията на независимата лаборатория не отговарят на изискванията КУПУВАЧА;

(5) Като при констатации на нередности по чл. 13, ал.4, върнатата стока не се заплаща от КУПУВАЧА.

(6) КУПУВАЧЪТ може и да приеме партида с установени отклонения от стандарта на цена 50 % от договорената по чл. 2.

Чл.14 В случай на неизпълнение на договорените задължения от страна на ПРОДАВАЧА – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) КУПУВАЧЪТ разполага с едно от следните права по избор:

а) да иска да му бъде предадена стока без недостатъци, в замяна на тази, която е получил;

б) да развали договора при условията на чл.19, ал.2, б”в” от настоящия договор;

## VII. КАЧЕСТВО, РЕКЛАМАЦИИ, ГАРАНЦИОНЕН СРОК И ОТГОВОРНОСТ:

Чл.15(1) При забава за завършване и предаване на работите по този договор в срока по чл. 5 ПРОДАВАЧЪТ дължи неустойка в размер на 1 % от общата цена за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от договорената цена .

(2) ПРОДАВАЧЪТ доказва качеството на стоката с договорената приджужителна документация, и/или с резултатите получени от независимата лаборатория.

(2) КУПУВАЧЪТ си запазва правото за реклами:

а) за несъответствие в количеството и комплексността на договорената приджужителна документация на доставена стока – най – късно до 3 работни дни, считано от датата на приемно - предавателния протокол;

б) за несъответствие в качеството – съгласно условията по чл.16;

Чл.16 (1) Ако след доставка количеството мливни тела не се използва по предназначение, и останат на склад, то гаранционния срок за съхранение се определя на 5 години.

(2) Гаранционен срок на мливните тела в работен режим се определя на 2 000 работни часа.

Чл.17(1) При отказ или бездействие на ПРОДАВАЧА да подмени дефектното количество и КУПУВАЧЪТ може сам или чрез трето лице да подмени дефектното количество за сметка на ПРОДАВАЧА, което се удостоверява с протокол. При неявяване в десет дневен срок и не подписване на протокола от страна ПРОДАВАЧА, то КУПУВАЧЪТ съставя сам

констативния акт за дължимите суми, които са задължителни за заплащане от страна на ПРОДАВАЧА. ПРОДАВАЧЪТ е длъжен да му възстанови всички разходи независимо от платената неустойка.

(2) Ако недостатъците, констатирани при приемането на стоката или в гаранционните срокове не бъдат отстранени в договорения срок или ако такъв липсва - в един разумен срок, ПРОДАВАЧЪТ дължи гаранцията за добро изпълнение на договора.

(3) В случай, че размерът на гаранцията за изпълнение е недостатъчен и/или съществуват пречки ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да се удовлетвори от нея, ПРОДАВАЧЪТ дължи на КУПУВАЧА и неустойка в размер на 20% от общата договорена цена.

(4) Споровете за отстраняване на появилите се скрити дефекти в гаранционния срок, след приемането на работите се уреждат по взаимно съгласие. При непостигане на съгласие – по съдебен ред.

Чл.18 За доставена стока с установени скрити дефекти, проявили се при експлоатация КУПУВАЧЪТ си запазва правото да търси обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по – голяма от изплатените неустойки и/или усвоената сума по представената гаранция за добро изпълнение на договора.

## VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА:

Чл.19(1) Настоящият договор се сключва за срок от 1 година или до изчерпване на количеството по чл.1, ал.1.

(2) Настоящият договор може да се прекратява и преди условието по ал.1 в някой от следните случаи:

а) По взаимно съгласие между страните или едностренно с 30 дневно писмено предизвестие. При прекратяване на договора с предизвестие, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за неизпълнената част от договора;;

б) С настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа – форсмажорни обстоятелства, продължили повече от 10 дни, доказани съгласно българското законодателство;

в) В случай на виновно неизпълнение на задълженията по договора – пълно или неточно (частично, забавено, лошо), КУПУВАЧА може да го развали като отправи до ПРОДАВАЧА покана за доброволно изпълнение в срок от 10 (десет) дни, с указание че с изтичането на срока и при липса на изпълнение ще счита договора за развален;

(3) КУПУВАЧЪТ може да развали този договор без предизвестие и преди срока по ал.1, ако установи, че ПРОДАВАЧЪТ:

а) се отклонява съществено от уговореното в този договор;

б) доставя стока с различни от договорените показатели;

в) забави предаването на съответните доставки с повече от 10 (десет) дни, от договорения срок;

(4) При разваляне на настоящия договор при условието на чл.19, ал.2, б”в” или ал.3 ПРОДАВАЧЪТ дължи на КУПУВАЧА гаранцията за добро изпълнение на договора.

## IX. ДРУГИ УСЛОВИЯ:

§ 1 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.

§ 2 Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала й известна при или по повод изпълнението на този договор. Задължението за конфиденциалност е в сила и след изпълнение и прекратяване на договора.

§ 3 Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма. Писмената форма се смята за спазена и когато те са отправени по факс, e-mail или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявленietо.

§ 4 Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора, като цяло.

§ 5 За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушаване, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както и за всички въпроси неурядени в този договор се решават, като се прилага българското гражданско и търговско право. При непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване по съдебен ред пред компетентния съд.

§ 6 Ако някоя от страните промени посочените в договора адреси, без да уведоми другата страна, всички писма, съобщения, призовки и други подобни документи да се считат за редовно връчени.

§ 7 Всички приложения, спецификации и списъци, относящи се към настоящия договор се считат за неделима част от него.

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) оригинални еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

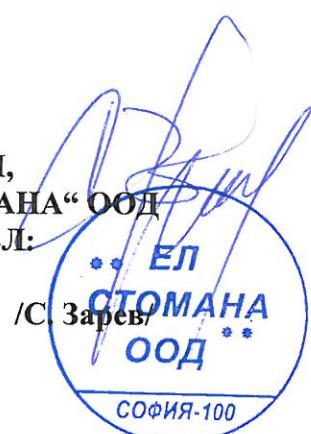
Приложение неразделна част от договора:

1. Приложение № 1 – Техническо задание

КУПУВАЧ,  
“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД  
ИЗП. ДИРЕКТОР:



ПРОДАВАЧ,  
„ЕЛ СТОМАНА“ ООД  
УПРАВИТЕЛ:



# ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за

Доставка на стоманени топки Ø 60 мм за смилане на въглища в топкови мелници

**1. Материал** – стомана. В предложението да се посочи точния химически състав на материала на стоманените топки, които да отговарят на техническите изисквания по стандарт БДС 2798 – 84.

**2. Начин на производство – ковані, щамповани, валцовани.**

**3. Размер – Ø 60 мм, гранични отклонения "+4", "-2" мм.**

**4. Технически изисквания.**

4.1. Стоманените топки се произвеждат в съответствие с изискванията на стандарт БДС 2798-84.

4.2. Стоманените топки да са от въглеродна стомана със следния химически състав:

C	Mn	Si	P	S	Cr	Mo
0,6÷0,8	0,5÷0,8	0,17÷0,4	до 0,035	до 0,035	до 0,25	0,1÷0,3

4.3. Твърдост – твърдостта на топките след термична обработка трябва да бъде по цялото напречно сечение на телата не по малко от KRC/HB – 55/535.

4.4. На повърхнината на топките не се допускат дефекти, които извеждат размерите извън граничните отклонения, посочени в т. 3.

4.5. Чупливост – не по-висока от 3% до изтичане на гаранционния срок.

При спиране за ремонт на парогенератора се извършва проверка за чупливост на стоманените топки.

## 5. Правила за приемане и методи на изпитване.

5.2. За всяка доставена партида се взема проба за анализ от независима оторизирана лаборатория, съгласно БДС 2798-84.

## 6. Придружителна документация:

8.1 Удостоверение за качество, за всяка партида съдържащо:

8.1.1. Предприятие производител.

8.1.2. Наименование и размер на продукцията.

8.1.3. Номер и маса на партидата.

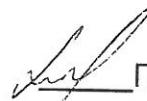
8.1.4. Качество.

8.1.5. Резултати от изпитването на партидата, химически състав, качеството на повърхнината и твърдостта.

8.1.6. Номер и дата на удостоверилието за качество;

18.09.2015 г.

Изготвил началник котелен цех



Пламен Николов

Съгласувал Главен инженер



Стеван Marinov

ЛИСТ ЗА СЪГЛАСУВАНЕ

към договор № Д-116 от » 10.06 2016 г.

С предмет: *Доставка на 50 тона + 15 % опция в полза на купувача стоманени мливни тела Ф60 за мелнични системи по техническо задание*

Контрагент: „ЕЛ СТОМАНА“ ООД – гр. СОФИЯ

Източник на финансиране на договора:

Наименование на структурното подразделение, отговорно за изпълнение на договора

\_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_

Подразделение, предложило договора: Котейн цех

Договорът е съгласуван от:

Главен Инженер ИПФ: Николай Николов

Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 19.01.2016 / 19.01.2016; Подпись: РНЛ

Ръководител на юридическия отдел ИПФ Яна Станева ;  
Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 19.01.2016 / 19.01.2016; Подпись: Яна Станева

Специалист Сигурност ИПФ Зосима Петрова ;  
Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 19.01.2016 / 19.01.2016; Подпись: ЗП

Ръководител направление „Финансово икономическа дейност“ ИПФ Радослава Радева.  
Забележки: \_\_\_\_\_

Дата на постъпване/подписване: 19.01.2016 / 19.01.2016; Подпись: РР

изпълнител Дамян Николов Дамян Николов 19.01.2016 г.  
Име, фамилия подпись дата